

«Сов. артист» 16 ноября 1964 г.

# ГАСТРОЛИ В ИТАЛИИ

## ПЕРВЫЕ ДНИ В МИЛАНЕ

### Большой успех Большого театра

Открытие первую страничку дневника гастрोलов нашего театра в Милане. Итальянский Большой театр в поезде.

Два столба — TV-114 волею курса из Милана, и сразу же пресс-центр приступил к работе. Берем первое интервью — у командира отряда, Героя Социалистического Труда А. Витусковского и командира корабля И. Грушевцева. Они желают нам творческой удачи в этих ответственных гастрольях за рубежом.

Наши артисты уже освоились в своих комфортабельных помещениях, беседуют друг с другом, подкрепляют силы вкусными, обильными завтраками. А за это время мы уже пролетели над Киевом, пересекли

Перед началом гастролов состоялся пресс-конференция, на которой присутствовали 70 журналистов. М. Чулак подробно рассказывал о гастрольях. На вопросы корреспондентов отвечали Б. Светланов, И. Архипов, М. Чулак.

Пресс-конференция проходила в хорошей, благоприятной атмосфере. На следующий день газеты дали подробные сообщения о ходе конференции.

Но вот настал ответственный день открытия гастролов. В этот вечер 17 октября сезон в «Ла Скала» открылся спектаклем Большого театра СССР «Борис Годунов».

Задолго до премьеры на афишах была наклеена надпись: «Il

documenti, а затем звучит гениальная музыка М. Мусоргского.

Реакция аудитории прекрасная: многие картины, при открытии завеса, вызывают восторг. Тепло встречают исполнителей главных партий.

В атракты мы беседовали с людьми различных профессий: знаменитой певицей Тотти Дель Монте, советским музикальным администратором Венанзио, музыкальным критиком г-ном Джулио Конфалонери, поэтом г-ном Эудженио Монтале и другими. Все они отвечают высоту культуры, искренности, вдохновения артистов, блестящее мастерство дирижера.

С каждым днем накал в зрительном зале нарастает и к концу доходит кульминации, которой здесь, в «Ла Скала», говорят, не бывает. Успех огромный!

На следующий день все газеты на видном месте поместили подробные отчеты о премьере. Броские заголовки статей, например, «Русские пришли с большой ситуацией» и т. п. Очень положительные высказывания напечатаны в М. Решетине, А. Иванове, Л. Авдеевой.

Много места уделяют газеты оценке высокого мастерства Е. Светланова, И. Петрова и других знаменитых коллективов — хора, оркестра и балета.

Положительную оценку «Бориса Годунова» мы слышали и на приемы в кружке прессы города Милана, у министра туризма и зрелищ г-на Корона.

А сегодня вновь успех — состоялся премьер «Пиковой дамы».

Все это очень радует коллектив, придает ему силы, придает бодрости, ставит необходимые задачи в нашей многотрудной работе.

Все мы горячо поздравляем наших товарищей по театру с наступающим праздником союзных годовщины Великой Октябрьской социалистической революции и желаем

побед — «все продано». Публика была избрана — «газа», как ее называют в газетах.

На первом нашем спектакле присутствовала министр культуры СССР по главе делегации в составе председателя исполкома Моссовета В. Промышлова, начальником главных управлений Министерства культуры Н. Калинина, З. Вартаева и других товарищей. Приехал из Рима и посол Советского Союза в Италии С. Корнев.

От итальянского правительства на спектакле присутствовали министр туризма и зрелищ г-н Корона, заместитель министра иностранных дел г-н Зегарди, членский министр Итальянской республики г-н Корнес и посол Италии в СССР г-н Стравно.

На каждой ложе гирляндами живых цветов — 16000 гвоздик! И вот раздаются звуки итальянского, а затем советского гимнов, первые такты которого публика встречает ап-



Первые интервью — в Миланском аэропорту.

Фото В. Иванова.

мы загоревая, счастливы в успехе. По поручению пресс-группы Большого театра: А. ХАЗАНОВ, Н. ДУГИН, П. ШЕНКОВ.

28 октября 1964 г.



Они мечтают достать билет хотя бы на галерею.

Фото Г. Соловьева.

Исторический культурный обмен в области музыки, начавшийся два месяца назад, когда труппа «Ла Скала» отправилась в Москву, в эти дни продолжается и триумфально увеличивается гастролью Большого театра в Милане. В том, что это большое культурное событие, никто в Италии не сомневается.

Большой театр вызвал в Милане некий порыв симпатии и восхищения. Лучших посланцев дружбы и артистического мастерства нельзя и придумать. Это мы почувствовали, побывая лишь на представлении двух опер, признанных советскими артистами, — «Бориса Годунова» и «Пиковой дамы». Миланская публика, которая с нетерпением и интересом ожидала начала спектакля, до отказа заполнившая большой зал театра «Ла Скала», оказалась внешне перенесенной в сердце русского зрелища, итальянской, русской оперной традиции, омиден от всяких чуждых ему внешних влияний.

И здесь я бы сказал — особенно это касается «Бориса Годунова», оперы подлинно массовой, итальянская публика увидела спектакль, исполнявшийся в истинно народном духе. Это не риторическое заявление. В спектакле, например, не было присутствия какой-либо лабиринта и ставка на «звезд». Здесь столько уверенности и спокойствия в исполнении, которое побуждает зрителя! Спектакль Большого театра происходит при участии, несомненно, исключительных певцов, которые играют главные роли (достаточно назвать могучих Ивана Петрова, Александра Овчинникова, неслыханную Галину Вишневскую, обладателя тенора великолепного звучания Эдварда Андриарадзе, мягкую и лиричную Ирину Архипову). Но даже самые маленькие роли были исполнены в этом спектакле в прекрасной манере. Декорации оформлены так, чтобы не поразить своей роскошью, а прежде всего как можно лучше передать обстановку, в которой происходит действие. А когда показана роскошь — это красивая реалистическая, правдивая, воспроизводящая историческую, как это у нас мог бы сделать, пожалуй, Джулио Висконти, роскошь России государей, противопоставляющая нищету угнетенных масс.

Также и в стиле исполнения музыки много нового для нас. Богатый краше оркестр элегантно и легко аккомпанирует ритмическим напевам, вариациям, колоссом, не уступаая в то же время из виду целостности действия.

В итоге коллектив театра представляет зрителю как единое целое, причем нельзя не заметить его серьезность, полностью отдан в служении музыкальному искусству, отсутствие какой бы то ни было пошлости в показной виртуозности. Впечатление подтверждение этому — тот факт, что, несмотря на почти полное изменение состава певцов от спектакля к спектаклю, каждое новое выступление Большого театра превращается в новый успех. Действительно, участники спектаклей настолько сопоставили друг друга, так глубоко и полно передают чувства, воплощенные в музыке, что театр не нуждается в дежурных «звездах», которые приносили бы к себе по очереди все внимание публики. Это великолепный урок хорошему толу, который коллектив Большого театра преподает всему театальному искусству Италии.

Миланцы увидели «Бориса Годунова» в постановке, осуществ-

ленной около пятнадцати лет назад. Один только этот факт говорит о многом. Для итальянского оперного театра такое отношение к постановке спектаклей почти немыслимо. Здесь в моде своеобразная погоня за новаторством в постановке, они производятся буквально ежегодно, и лишь в крайних редких случаях можно увидеть повторение тех же изысканий, работу того же режиссера на протяжении двух-трех лет подряд. И если несколько сезонов спустя мы вновь услышим в театре оперу, шедшую ранее (при условии, конечно, что она вызвала определенный интерес), то сразу же заметим, что не только состав певцов, но и вся режиссура совершенно иная.

Причина подобного поведения в том, что руководители театра не надоедают, не произведя какой-то, хотя бы внешней, перемены, привлекая внимание публики. В итоге интерес к самому музыкальному произведению отходит на второй план, и в ущерб популярности музыки среди зрителей масс вперед выдвигается пристрастие к личному авторству «любимой ценой».

Остановимся еще на одном вопросе, который привлекает особое внимание итальянских музыкальных деятелей во время нынешнего выступления Большого те-



Иван Петров отвечает на приветствия зрителей после спектакля «Борис Годунов».

Фото Г. Соловьева.

атра в Италии. Я имею в виду включение в репертуар театра современного произведения — оперы Прокофьева «Война и мир». Мы великий и крупный театральный коллектив страны социализма в длительной и, несомненно, нелегкой творческой работе отводит постоянное место в своем репертуаре опере, созданной в наши годы. Имена крупнейших оперных композиторов наших дней, как зарубежников, так и итальянских, если и появлялись время от времени на афишах итальянских театров, то лишь на короткий срок, а затем исчезали из общения.

Таковы те мысли, на которые навел нас приход в Италию коллектива Большого театра, и не случайно эти гастрольные проделки с большим успехом, встречены с огромным интересом миланской, да и не только миланской публикой. Для нас это урок мастерства, верности музыкальному искусству. И урок этот мы уверены, не пройдет для Италии бесследно.

Джакомо МАНЦИОНИ.

г. Милан.  
(«Правда», 2 ноября 1964 г.).

Остаетесь редактор  
А. А. ВАРЛАМОВ